

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Bilan au 31.12.

Actif

(en CHF)

	Annexe	2021	2020
Liquidités		610'739	562'197
Autres créances à court terme	1	15'101	49'264
Actifs de régularisation	2	408'323	449'068
Actif circulant		1'034'163	1'060'529
Immobilisations financières		3'234'128	3'088'115
Immobilisations financières	3	3'234'128	3'088'115
Mobilier et équipement		2'001	4'001
Machines de bureau et informatique		8'651	8'701
Immobilisations corporelles	4	10'652	12'702
Actif immobilisé		3'244'780	3'100'817
Actif		4'278'943	4'161'346

Passif

(en CHF)

	Annexe	2021	2020
Dettes résultant de livraisons et de prestations de services	5	66'074	60'370
Contributions à la promotion de la recherche allouées (à court terme)	6	124'625	124'625
Autres dettes à court terme	7	156	554
Passifs de régularisation	8	74'043	83'531
Fonds étrangers à court terme		264'898	269'080
Capitaux liés		486'152	517'771
Capital des fonds		486'152	517'771
Réserves de fluctuation de valeur		408'100	382'900
Capital lié suite à une décision du comité / de l'AD		408'100	382'900
Capital libre acquis		2'991'595	2'769'048
Résultat annuel (+ bénéfice / - perte)		128'198	222'547
Capital libre		3'119'793	2'991'595
Capital de l'organisation		3'527'893	3'374'495
Passif		4'278'943	4'161'346

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

(Selon compte de résultat par fonction)

Compte d'exploitation

(en CHF)

	Annexe	2021	2020
Donations		268'438	197'206
Héritages et legs		169'707	586'666
Cotisations des apparentés		47'115	46'330
Contributions de tiers aux projets et frais		220'058	290'096
Parts des collectes de la Ligue suisse contre le cancer		1'141'746	1'105'456
Donations reçues		1'847'064	2'225'754
dont affectées		378'394	456'429
dont libres		1'468'670	1'769'325
Contributions du secteur public passant par la Ligue suisse contre le cancer	9	199'784	268'110
Contributions du secteur public		199'784	268'110
Produits de livraisons et prestations de services à des tiers	10	50'966	25'904
Produits des livraisons et prestations de services		50'966	25'904
Produits d'exploitation		2'097'814	2'519'768
Charges liées aux projets		-277'501	-309'787
Charges de personnel liées aux projets		-608'842	-602'016
Montants versés à des tiers pour des projets		-606'253	-738'355
Amortissements liés aux projets		-1'750	-1'704
Charges directes des projets		-1'494'346	-1'651'862
Charges liées à la collecte de fonds		-303'342	-295'018
Charges de personnel liées à la collecte de fonds		-34'300	-22'146
Montants versés à des tiers pour des projets		-290	0
Charges liées à la collecte de fonds		-337'932	-317'164
Charges liées à l'administration		-201'594	-223'182
Charges de personnel liées à l'administration		-250'672	-276'285
Montants versés à des tiers pour des projets		-2'000	-2'000
Amortissements liés aux projets		-6'768	-4'524
Charges administratives		-461'034	-505'991
Charges d'exploitation	11	-2'293'312	-2'475'017
Résultat d'exploitation		-195'498	44'751

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

(Selon compte de résultat par fonction)

Compte d'exploitation

(en CHF)

	Annexe	2021	2020
Produits financiers		326'395	129'438
Charges financières		-35'628	-26'730
Résultat financier		290'767	102'708
Produits exceptionnels		26'510	159'163
Résultat exceptionnel	12	26'510	159'163
Résultat annuel avant variation du capital des fonds		121'779	306'622
Variation des fonds liés		31'619	-51'475
Variation du capital des fonds		31'619	-51'475
Résultat annuel avant variation du capital d'organisation		153'398	255'147
<hr/> Indications sur l'attribution/l'utilisation du capital de l'organisation <hr/>			
Attribution (-) / prélèvement (+) réserve de fluctuation de valeur		-25'200	-32'600
Attribution (-) / prélèvement (+) capital libre acquis		-128'198	-222'547
Variation du capital de l'organisation		-153'398	-255'147
Résultat annuel après variation		0	0

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Tableau de flux de trésorerie

(en CHF)

	2021	2020
Activité d'exploitation		
Résultat annuel (avant variation du capital de l'organisation	153'398	255'147
+ amortissements	8'518	6'228
- Augmentation / + diminution correction de valeur des immobilisations financières	-235'988	-66'379
- Augmentation / + diminution des créances à court terme	34'163	-2'430
- Augmentation / + diminution actifs de régularisation	40'745	197
+ Augmentation / - diminution des dettes de livraisons et prestations de services	5'704	4'960
+ Augmentation / - diminution autres dettes à court terme	-398	87
+ Augmentation / - diminution passifs de régularisation	-9'488	9'737
+ Augmentation / - diminution des fonds liés	-31'619	51'475
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'exploitation	-34'965	259'022
Investissements		
- Investissements dans des immobilisations corporelles	-6'468	-18'928
- Investissements dans des immobilisations financières	-349'643	-542'294
+ Désinvestissements dans des immobilisations financières	439'618	212'930
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'investissement	83'507	-348'292
Activité de financement		
+ Augmentation / - diminution des contributions à la promotion de la recherche allouées (à court terme)	0	124'625
+ Augmentation / - diminution des contributions à la promotion de la recherche allouées (à long terme)	0	-125'807
Flux de trésorerie résultant de l'activité de financement	0	-1'182
Variation des liquidités	48'542	-90'452
Justification des liquidités		
Etat initial des liquidités	562'197	652'649
Etat final des liquidités	610'739	562'197
Variation des liquidités	48'542	-90'452

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Tableau sur la variation des capitaux

En CHF

Compte sur la variation des capitaux	Etat 01.01.2021	Affectations	Affectation résultat financier	Transfert interne entre capitaux	Prélèvement	Etat 31.12.2021
Fonds de la famille Affectation: familles touchées par le cancer	40'572	1'062	0	0	-34'566	7'068
Fonds de consultation (aide directe) Affectation: aide aux personnes par le cancer	141'470	2'500	0	0	0	143'970
Fonds de recherche Affectation: financement des projets de recherche	254'096	151'780	0	0	-161'451	244'425
Fonds personnes atteint par un cancer du sein Affectation: financement de contributions individuelles, de services, de projets et d'offres pour les patientes atteintes d'un cancer du sein	73'227	17'674	0	0	-842	90'059
Fonds d'aide financière Covid-19 Affectation: Aide financière aux personnes touchées par le cancer qui sont dans le besoin financier en raison de la pandémie et qui sont exposées au risque de pauvreté.	8'406	14'965	0	0	-22'741	630
Fonds affectés	517'771	187'981	0	0	-219'600	486'152
Capital des fonds	517'771	187'981	0	0	-219'600	486'152

Compte sur la variation des capitaux	Etat 01.01.2020	Affectations	Affectation résultat financier	Transfert interne entre capitaux	Prélèvement	Etat 31.12.2020
Fonds de la famille Affectation: familles touchées par le cancer	51'517	1'563	0	0	-12'508	40'572
Fonds de consultation (aide directe) Affectation: aide aux personnes touchées par le cancer	138'970	2'500	0	0	0	141'470
Fonds de recherche Affectation: financement des projets de recherche	226'392	38'115	0	0	-10'411	254'096
Fonds personnes atteint par un cancer du sein Affectation: financement de contributions individuelles, de services, de projets et d'offres pour les patientes atteintes d'un cancer du sein	49'417	23'810	0	0	0	73'227
Fonds d'aide financière Covid-19 Affectation: Aide financière aux personnes touchées par le cancer qui sont dans le besoin financier en raison de la pandémie et qui sont exposées au risque de pauvreté.	0	9'800	0	0	-1'394	8'406
Fonds affectés	466'296	75'788	0	0	-24'313	517'771
Capital des fonds	466'296	75'788	0	0	-24'313	517'771

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Tableau sur la variation du capital de l'organisation

en CHF

Fonds issus de l'autofinancement	Etat 01.01.2021	Affectations	Transfert interne	Prélèvement	Etat 31.12.2021
Réserves de fluctuation de valeur	382'900	25'200	0	0	408'100
Capital lié suite à une décision du comité / de l'AD	382'900	25'200	0	0	408'100
Capital libre acquis	2'769'048	0	222'547	0	2'991'595
Résultat annuel 2020	222'547	0	-222'547	0	0
Résultat annuel 2021	0	128'198	0	0	128'198
Capital libre	2'991'595	128'198	0	0	3'119'793
Capital de l'organisation	3'374'495	153'398	0	0	3'527'893

Fonds issus de l'autofinancement	Etat 01.01.2020	Affectations	Transfert interne	Prélèvement	Etat 31.12.2020
Réserves de fluctuation de valeur	350'300	32'600	0	0	382'900
Capital lié suite à une décision du comité / de l'AD	350'300	32'600	0	0	382'900
Capital libre acquis	2'354'757	0	414'291	0	2'769'048
Résultat annuel 2019	414'291	0	-414'291	0	0
Résultat annuel 2020	0	222'547	0	0	222'547
Capital libre	2'769'048	222'547	0	0	2'991'595
Capital de l'organisation	3'119'348	255'147	0	0	3'374'495

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Boucllement selon les Swiss GAAP RPC et selon le Code des obligations

La présentation des comptes répond aux dispositions légales ainsi qu'aux recommandations relatives à la présentation des comptes des Swiss GAAP RPC (y compris la RPC 21). De plus, les comptes annuels répondent aux principes et aux normes de la fondation ZEWO.

Le présent boucllement des comptes selon les Swiss GAAP RPC constitue également le boucllement statutaire et selon le droit commercial (suppression du double reporting).

Principes d'établissement du bilan et principes d'évaluation

Ce boucllement a été élaboré en conformité avec les Swiss GAAP RPC, selon le principe de comptes annuels reflétant une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats (True & Fair View). Ce principe de présentation des comptes ainsi que d'autres recommandations des Swiss GAAP RPC peuvent le cas échéant se trouver en contradiction avec les dispositions du Code des obligations (p. ex. prise en compte des valeurs actuelles au lieu des valeurs d'acquisition, comptabilisations directes dans le capital de l'organisation, etc.). Dans ces situations, des méthodes d'inscription au bilan et de justification répondant aux deux systèmes réglementaires ont été choisies, de manière à ne pas créer de divergences avec l'une ou l'autre disposition. Les principes d'évaluation correspondent tant à ceux des Swiss GAAP RPC qu'à ceux du Code des obligations.

Le principe des coûts d'acquisition, resp. des coûts de production, s'applique aux comptes. Ce principe repose lui-même sur le principe de l'évaluation individuelle des actifs et des passifs. Les plus importants principes d'établissement du bilan figurent ci-dessous. Sans autre indication, l'évaluation se fait aux valeurs marchandes à la date de clôture du bilan.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au bilan à leur valeur d'acquisition après déduction des amortissements économiquement nécessaires et sont amorties.

Durées d'amortissement:

- mobilier et installations: 3 ans
- machines de bureau et informatique: 3 ans

Immobilisations financières

Toutes les immobilisations financières sont portées au bilan à la valeur du cours du jour. Une réserve de fluctuation de valeur est constituée dans le capital de l'organisation. Le calcul s'effectue sur la base de la catégorie des titres et tient compte des taux de risque usuels. La réserve de fluctuation de valeur pour les immobilisations financières du compte d'exploitation est fixée à 12.6% (année précédente: 12.4%) de la valeur marchande au 31.12.2021.

Autres actifs et passifs

Les autres actifs et passifs sont comptabilisés à leur valeur nominale, après déduction des éventuelles corrections de valeur nécessaires.

Apparentés

Sont considérés comme apparentés:

- membres du comité et de la direction
- Ligue suisse contre le cancer

Rapport de performance

Le rapport annuel de la Ligue bernoise contre le cancer fait office de rapport de performance.

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Explications relatives au bilan

(en CHF)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
1 Autres créances à court terme		
Envers l'AVS	656	0
Envers la LAA	157	324
Cautions de loyer	0	34'692
Impôt anticipé	14'288	14'248
Total	<u>15'101</u>	<u>49'264</u>
2 Actifs de régularisation		
Créance résultant du contrat de recherche de fonds LSC	374'667	402'824
Créance Fonds d'aide financière Covid-19 de LSC	5'165	0
Envers des tiers:		
GELIKO project REAS créance de prestations de services	5'219	12'703
Generali prime d'assurance commerciale	0	443
Groupe Mutuel dépôt prime LAA	0	8'672
Helvetia prime d'assurance responsabilité civile	0	368
Intérêts courus	6'522	9'088
Mettauer Janine créance pour un ordinateur d'occasion	0	300
réserveuisse Genossenschaft Location janvier	10'750	10'750
réserveuisse Genossenschaft Compensation de location	6'000	0
Club de natation Sponsoring water-polo 2020	0	3'000
Vogel Denise créance d'allocations familiales	0	920
Total	<u>408'323</u>	<u>449'068</u>

Annexe aux comptes 2021

Explications relatives au bilan

3	Immobilisations financières <i>(en CHF)</i>	Etat 01.01.2021	Entrées	Sorties	Transfert	Variations des cours	Etat 31.12.2021
Immobilisations financières - titres							
	Dépôt BCBE	2'732'283	349'643	-439'618	0	0	2'642'308
	Correction de valeur dépôt BCBE	355'832	0	0	0	235'988	591'820
	Total	3'088'115	349'643	-439'618	0	235'988	3'234'128
	Total immobilisations financières	3'088'115	349'643	-439'618	0	235'988	3'234'128

3	Immobilisations financières <i>(en CHF)</i>	Etat 01.01.2020	Entrées	Sorties	Transfert	Variations des cours	Etat 31.12.2020
Immobilisations financières - titres							
	Dépôt BCBE	2'402'919	542'294	-212'930	0	0	2'732'283
	Correction de valeur dépôt BCBE	289'453	0	0	0	66'379	355'832
	Total	2'692'372	542'294	-212'930	0	66'379	3'088'115
	Total immobilisations financières	2'692'372	542'294	-212'930	0	66'379	3'088'115

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Explications relatives au bilan

4	Immobilisations corporelles (en CHF)	Etat 01.01.2021	Entrées	Sorties	Etat 31.12.2021
	Valeur d'acquisition				
	Mobilier et installations	47'676	0	0	47'676
	Machines de bureau et informatique	12'970	6'468	0	19'438
	Total	60'646	6'468	0	67'114
	Amortissements cumulés				
	Mobilier et installations	43'675	2'000	0	45'675
	Machines de bureau et informatique	4'269	6'518	0	10'787
	Total	47'944	8'518	0	56'462
	Total immobilisations corporelles valeur comptable net	12'702	-2'050	0	10'652

4	Immobilisations corporelles (en CHF)	Etat 01.01.2020	Entrées	Sorties	Etat 31.12.2020
	Valeur d'acquisition				
	Mobilier et installations	41'717	5'959	0	47'676
	Machines de bureau et informatique	1	12'969	0	12'970
	Total	41'718	18'928	0	60'646
	Amortissements cumulés				
	Mobilier et installations	41'716	1'959	0	43'675
	Machines de bureau et informatique	0	4'269	0	4'269
	Total	41'716	6'228	0	47'944
	Total immobilisations corporelles valeur comptable net	2	12'700	0	12'702

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Explications relatives au bilan

(en CHF)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
5 Dettes résultant de livraisons et prestations de services		
Envers la LSC	42'220	44'287
Envers des tiers	23'854	16'083
Total	<u>66'074</u>	<u>60'370</u>
6 Montants accordés à la promotion de la recherche (à court terme/à long terme)		
Cette position comprend les montants accordés mais pas versés au 31.12 pour les projets de cancérologie évalués positifs.		
Daskalakis Michael	24'625	24'625
Rapour Ramin	0	35'000
Müller Simon	0	15'000
Albert Ian Leigh	25'000	50'000
Zoni Eugenio	25'000	0
Maragkou Theoni	33'750	0
Ekin Ermis	16'250	0
Total	<u>124'625</u>	<u>124'625</u>
7 Autres dettes à court terme		
Envers l'AVS	0	531
Envers l'IJM	156	23
Total	<u>156</u>	<u>554</u>
8 Passifs de régularisation		
Envers d'apparentés	8'371	9'265
Envers des tiers:		
Comptabilité et bouclage annuel	15'000	15'000
Vacances et heures supplémentaires	28'472	37'066
Régularisation TVA	16'200	16'200
Révision	6'000	6'000
Total	<u>74'043</u>	<u>83'531</u>

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Explications relatives au compte d'exploitation

(en CHF)

	2021	2020
9 Contributions du secteur public par la Ligue suisse contre le cancer		
L'Office fédéral de la santé publique verse des contributions pour des prestations de services selon l'art. 74 LAI. Le montant est versé à la LSC, puis distribué selon les conventions aux ligues cantonales resp. aux tiers.		
Total	199'784	268'110
10 Produits de livraisons et prestations de services		
Autres recettes: en particulier recettes de marchandises, de cours, d'information et de travail de relations publiques	50'966	25'904
Total	50'966	25'904
11 Charges d'exploitation		
Selon la méthode ZEWO, les charges d'exploitation sont divisées en charges de projet, recherche de fonds et d'administration, pour déterminer la structure des coûts des organisations à but non lucratif.		
Dû à l'enregistrement du temps, les charges de personnel sont attribuées directement aux catégories.		
Les coûts restants sont attribués directement autant que possible, ou bien ils sont répartis selon une clé de répartition.		
12 Résultat exceptionnel		
OFAS redistribution 2017-2018	0	29'464
Régularisation OFAS redistribution 2019	0	64'773
AVS, taxe CO2	213	386
Caisse de compensation canton de Berne Remboursement MSE 2020	10'758	0
Remboursement de la contribution à la recherche Radu Olario	14'061	0
Remboursement de la contribution à la recherche Inselgruppe Julian Schardt	1'128	0
Tranche non versée demande de subsides Julian Schardt	0	30'000
Demande de subsides, remboursement Worni	0	26'631
Groupe Mutuel rabais de combinaison	0	0
Groupe Mutuel bénéfiques 2017-2019	0	8'525
Bénéfice de la vente du mobilier	350	0
Différence de la délimitation AVS 2017	0	-616
Total	26'510	159'163
Charges de recherche		
<u>Charges d'exploitation</u>		
Contributions à des projets	150'257	150'001
Charges de collecte de fonds de la LSC	8'993	10'411
<u>Charges de personnel</u>		
Salaires	1'817	3'250
Assurances sociales	379	629
Autres charges de personnel	5	12
Total	161'451	164'303

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Autres informations

(en CHF)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Collaborateurs		
Nombre de postes équivalents plein temps	7	7
Donations reçues gracieusement (choses, prestations et bénévolat)		
Travail bénévole des membres du comité	147 heures	327 heures
	<u>2021</u>	<u>2020</u>
	(en CHF)	(en CHF)
Indemnités au comité		
Tous les membres perçoivent des indemnités forfaitaires pour les séances et les frais.		
Membres du comité	7'500	8'177
Président du comité	1'000	3'500

Indemnités à la direction

Selon l'explication du point 24 Swiss GAAP RPC 21 (considérant 45) on peut renoncer à la divulgation de la rémunération, si une seule personne est chargée de la gestion.
Ligue bernoise contre le cancer fait usage de ce droit.

Dettes à long terme provenant de contrats de location ou de leasing

Contrat de sous-location du 29.8.2019 pour des locaux commerciaux à la Schwanengasse 5 + 7 à Berne avec réservesuisse Genossenschaft d'une durée du 1.1.2020 - 31.12.2024
Sûretés constituées: Comptes garantie bancaire

376'250	505'250
20'000	20'000

Prévoyance pour le personnel

Affiliation

La Ligue bernoise contre le cancer a conclu un contrat d'affiliation à la Caisse de pension du Canton de Berne pour sa prévoyance professionnelle. La prévoyance assure la prévoyance professionnelle selon la LPP et ses dispositions d'exécution. Le financement du plan de prévoyance avec primauté des cotisations s'effectue par les cotisations de l'employeur et des employés.

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2021

Autres informations

(en CHF)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Charges d'assurances sociales – prévoyance professionnelle	85'533	77'166
Degré de couverture	prov. 97.0%	95.8%
Dettes envers l'institution de prévoyance LPP	<i>(en CHF)</i> 0	<i>(en CHF)</i> 0

Événements après le jour de référence du bilan

Nous n'avons pas connaissance d'événements pouvant influencer les comptes annuels.